



**SZABADSÁG**

The oldest established and largest Hungarian paper in the United States

Thirty first year. Published daily by  
**The Szabadság Printing & Publishing Co.**  
 (An Ohio Corporation Dr. Andrew Cserna, President; B. K. Cserna, Secy.-Treas.)

Founded by: **E. T. KOHÁNYI**  
 Alapította: **KOHÁNYI TIRAMÉR**

DR. ANDREW CSERNA, Editor

Printed and Published at: Szerkesztőség és kiadóhivatal  
**700-710 Huron Road (P. O. Box 171) Cleveland, O.**  
 Telephone: Bell, Main 3536. Central 1231.

Subscription Rates: **U.S. and Canada:** One year, \$3.00; Six months, \$1.80; Three months, \$1.00. **Foreign:** One year, \$5.00; Six months, \$3.00; Three months, \$1.80. **Single copies:** 10 cents.

Entered at the Post Office Cleveland, O. and admitted for Transmission through the mails as Second Class Matter.

Eastern Office: **Room 603 Tribune Bldg., 154 Nassau St., New York.**  
 Üzletvezető: Joseph Horváth, Manager.

### Az utolsó szalmaszál.

DAUGHERTY igazságügyminiszternek az a véleménye — és e véleményben egyetért vele Harding elnök is — hogy az Egyesült Államok kinötte bizonyos tekintetben a büntető bíróság szervezetét, főleg pedig a büntetőjogi perrendtartását és a börtönrendszerét.

A régi rendszer nyüge alatt rengeteg ember szenved. Rengeteg elítélt, aki alapjában véve jobb sorsra érdemes, akiből, kellő vezetés mellett még embert lehetne faragni.

Ezt a régi rendszert meg kell változtatni. Utat kell nyitni azoknak, akik ha követek is el bűnt, amiért meg kell bünhödniük, nem érdemlik meg, hogy a fojtó, bűzös levegőben megrohadjanak.

Az elnök megbizta az igazságügyminisztert egy javaslat kidolgozásával, amit majd a Kongresszus elé terjeszsen, amely bizonyos tekintetben szűkítse a bíróságok hatáskörét s megreformálja az Egyesült Államok szövetségi börtönét.

Vannak bűnösök, többnyire fiatal emberek, akik, a mai rendszer mellett, ha egyszer keresztül léptek a börtön küszöbét, örökre elvesztik a társadalom számára. A börtön megöli őket. A környezet. A társaik. Ezek a szerencsétlenek egy ballépésért az életükkel fizetnek. Mint naiv, többnyire félrevezetett etnikájú fiúk lépnek át a fegyházból kuszóba és mint megrögzött gonosztevők jönnek ki onnét. Amit még nem tudtak, a börtön falai között megtanultak.

Ezeket kell segíteni. Az igazságügyminiszter szerint körülbelül ötszáz fiatal ember ül ma a különböző szövetségi börtönökben, akik ez alá a beszámítás alá esnek. Daugherty szerint az egyetlen megoldás a feltételes szabadonbocsátás.

Az igazságügyminiszter azt mondja, hogy az előtte fekvő rekordok adatai szerint tíz eset közül kilencben lehet a szabadonbocsátott bűnös becsületében bizni.

A megoldás: nem a börtön, hanem a műhely. A bűnösöket, azokat, akik első ízben kerülnek a börtönbe, nem a fojtó levegőjű, középkori hangulatu börtönökbe zárni, hanem műhelybe állítani őket, ahol komoly rendszeres mesterséget tanulhatnak. A műhely emberré neveli majd ezeket a fiatal bűnösöket. A börtön gonosztevőket.

Ezeknek az embereknek nem a börtönör botjára van szüksége, hanem segítő, támogató kézre. Nem gonosztevők társaságára, hanem világosságra, tisztességes hangra, munkára és foglalkozásra, hogy azonnal, ha kijöttek a börtönből, el tudjanak az életben helyezni, ami egyedül óvja meg őket a visszaeséstől.

Ezeknek a szerencsétleneknek utolsó szalmaszála van szükségük, amibe még bele kapaszkodhassanak az életért vívott rettenetes küzdelemben.

Harding elnök terve ezt az utolsó szalmaszálat nyújtja feléjük.

### A nagy ünnep.

HARDING elnök izentét küldött a Kongresszusnak, amelyben azt ajánlja, hogy az Egyesült Államok százötvenedik születésnapját 1926-ban és Philadelphiában üljék meg a nemzet.

Ez az ünnep sokak szemében talán korán jött. Sokak vannak, akik arra gondolhatnak, hogy a mostani idő nem alkalmas ünnepség tartásának a gondolatát megpendíteni. Ünnepséget, amely, minden valószínűség szerint horribilis pénzbe fog kerülni.

Annai bizonyos, hogy a Liberty Bell városa az egyetlen alkalmas hely ennek a nagy nemzeti ünnepségek a megtartására. Az is bizonyos azonban, hogy ennek az ünnepnek a költségeiből az egész országnak ki kell vennie a részét.

Akárhányan legyenek is azonban, akik azt hiszik, hogy egy újabb pénzkidás tervével fordulni a nemzet elé most nem alkalmas: nincs igazuk.

Philadelphia hatalmas kiállítással akarja minden valószínűség szerint megünnepelni a százötven esztendő évfordulót.

Ennek a mérhetetlenül gazdag, hatalmas gazdasági, hatalmas kulturájú országnak minden kincse, minden, százötven év alatt elért eredménye kell, hogy bemutatásra kerüljön ezen a kiállításon. Olyan kiállításnak kell ennek lennie, amelyen még a világban nem volt — hiszen nem is volt nemzet még, amely ilyen rövid idő alatt ilyen hosszú utat tett volna meg.

Ennek a kiállításnak a költségeihez kell a nemzet minden szervének, minden alkatrészének külön-külön hozzájárulnia. Ez legszentebb hazafias kötelessége. Minden szerv az önmaga fejlődésének útját mutassa be a philadelphiai kiállításon — és akkor saját magát finanszírozza.

E kiállításra elég az idő még elkészülni. Hogy mindenki alapos munkát végezhesen: ez az oka az elnök ily korai proklamációjának.

S remélhetőleg az ország egyszerű ügy érdekében fel is fogja használni az időt.

## POZSONY-PRESSBURG-BRATISLAVA?

### Magyarország patrónájához imádkoznak a "felszabadított" tótok

ÖREG nénikék gyermekkoromban Pressburgról meséltek nekem, fiatalágom Pozsonyhoz fűződők a mire Amerika megkezdte visszakerülni a szülővárosomba, a trianoni békekélelem akarják kényszeríteni azt a tévhitet, hogy ez a város most Bratislava. Nem lehet. Politikát lehet hatalommal csinálni, de a szívet nem lehet álbelcselekkel meghódítani. Egy itten járt római lap tudósítója azt kérdezte tőlem, hogy hol vannak a csehek és tótok Bratislavában? Tőlem kérdezte! Erre Clemenceau sokkal inkább adhatna választ és a társai. Mesteresen tenyészett csehek és tótok vannak itten, hideg színű müvirágok, sehogyan sem valók ide. A hódítóik teljesen meg sem tudták eltakarni a halotti lepedőre a régi Pozsony-Pressburgot...

ban, hát a lélekben), elhasznált zongorák billentyűiből reszkető ujjak olyan dalokat csalnak ki, amelyek a mai rendszert egyáltalában nem veszik tudomásul. A kapásoknál olyan anekdotákat mesélnek egymásnak a szőlőművesek és barátaik, hogy azon csak a lokál-patrióták tudnak jönni a kacsni. A város tarka színeiben, a góthikus és román stílus templomok, a barokk-élméket felelevenítő középületek, az arisztokratikus multat visszaidéző, vastag falu, széles ablak magánépületek sorában bárbar köszöntés a cseh "ug u-ta."

szobrot cseh légiónáriusok lerombolhattak úgy, hogy a hatóság emberei szemet hunytak. Petőfi szobrát elcipelheték a városi színház mellől s valami pincében helyezhetik el. Az elferdített statisztika méltán azt hazudhatja, hogy Pozsony lakosságának csak tízezer magyar lakos van, miután a magyar származású tisztviselők kényszerülve voltak tótoknak vallani magukat, különben elvesztik az állásukat. Amit a nem alkotó kézzel megkiesztett magyar izlés, erő és szorgalom alkotott a középületekben, a művészetek egyéb ágáiban, az iparban és kereskedelemben, azt a külföld előtt a Benes-féle politika nagystílusban, befelé pedig a kistituli politikai cselszövegetől a verőgőzökkel kinnal letagadhatja. Rombolhatnak szóval és tettel, de a lélek és végszél, de sem Pressburgot, sem Pozsonyot nem lehet tönkre tenni s ezt a Bratislavának nevezett város-humunkultust, mint "Slovenskó fővárosát", nem fogják életképesse tenni.

nehézítették neki a magyar és német lakossággal való érintkezést. Jaj, ha az olasz közvélemény az ő útján mégis megtudná az igazat! Össze-vissza két napig maradt itt, ebben a "balzaci házzakkal gazdag városban", ahogy ő mondogta, miután nem tudta elviselni a hatóságok öntudatos szeszélyeit. Akikkel a polgárok közül is munkások közül mégis módjában volt beszélni, azoknak az ajkán panasz és szenvedés zengett fel, sőt a közvetlen vidéken ment tő templomba, ahol egyszerű tők hívek fordultak Szűz Máriához, Magyarország patrónájához. Nem kell ezen mosolyogni, mert ez az ima reális fájdalomból és csalódásból fakad.

Nem kell aggodni! Versaillesban nem csaltalhatn diplomata akarták megőlni a régi magyar koronázó város lelkeit egy új elkészítéssel. Még a látszólag szilárd cseh valuta, meg a modernnek minősített cseh állammagadalkodás sem fogja megakadályozhatni azt, hogy a Duna a jövőben is Pozsony-Pressburg partjait mossa és ne Bratislavát... Reményi József.

### IRÓ ÉS FESTŐ MODERNPÁRBAJA

Box és szerelém.

OHNET! Györgynek van egy regénye a Vasgyáros. Ebben Bligny herceget, az előző arisztokratát súlyosan megsebesíti párójában Derblay Philippe, a polgári vasgyáros. Az első romantika és díszhajtsást Amerikában — természetesen — annak idején felidősgoszták mozdírdának. A rendező azonban sehogyse tudta elképzelni a páróját lennet. Amerikai volt a rendező és nem tudta megérteni, emberek hogyan rohanhatnak rá egymásra karddal, vagy pisztolytal. Fogta tehát magát — és a vasgyáros a nagy jelenetben egyszerűen letétele a kábátját és kupán vágta a herceget. "Knockout"-ot adott neki.

San Francisco mellett van egy művészkolónia. Többek között tagja egy Harry Leon Wilson nevű drámaíró és egy Theodore Criley nevű festő.

Az író egy darabot. Aból a célból, hogy a kolónia tagjai eljussanak a szabad ég alatti színházban. Barátjának Crileynek jutott a darabban a főszerep. Mrs. Wilson volt a hősnő, Criley volt a szerelém.

Próbák alatt Wilson észrevette, hogy a barátja túlságosan ösztönös játszik. Ez Wilsonnak az íróknak nagyon jól esett — Criley "szépen hozott ki mindent" — de Wilsonnak, a férjnek, elszorult a szíve és ököbe szorult a keze.

Odament tehát Crileyhez és megsejtette. Criley visszaszertette az író. Az író erre a Vasgyárosra gondolt és kihívta a hőselemest párójára. Tekintettel azonban arra, hogy Amerikában vagyunk és William Farum az amerikai filmen nem karddal végezt Bligny herceggel, hanem az öklével, az ellenfelek megállapodtak abban, hogy egy tizenöt roundos box páróját fognak vívni, a régi angol szabályok szerint — egy round három perc, a roundok között három perc szünet, cinchbe menni nem szabad.

Wilson 185 font és-trenirozott állta. Criley 30 fonttal könnyebb, szeméjét hord, Wilson 55 éves, az ellenfele tíz esztendővel fiatalabb.

Nincs erkölcsi igazságszolgáltatás — ez a morálja ennek a történetnek.

A harmadik round után Wilsont lepedőben vitték haza.

MÁR 1914 ÓTA KERESETT RABLÓ KERÜLT KÉZRE.

CANTON, O., márc. 30. — A rendőrség kezére került ma egy férfi, akiről azt hiszik, hogy nem más, mint "Oklahoma Slim", a kit 1914 óta keresnek szövetségi és magán detektívek a Nicolette, W. Virginiában elkövetett postarablással kapcsolatban.

"Oklahoma Slim", kinek igazi neve John Stephann, le volt tartóztatva csakhamar a rablás után, de bái alá helyezték a megszállott. A rendőrség szállóbeli szobájában két kézzel betörőszerszámot és cseppfolyós robbanó anyagot talált.

### A LEGHIRESEBB SZIÁMI IKREK

#### A Blazek nővérek elődei

A Z embereket mindig érdekelt az, amit amerikai circuszi nyelven "side show"-nak neveznek. A szakállas aszony, az őtlábu borjú, a moszathaju hölgy, a majom-ember és az ikrek. Az ikrek, akiket, az emberfajta első világszereplői után, rendszeren színiaknak hívnak.

Most, hogy Rosa és Josefa Blazek, a világhírű vergődött két leány, hosszú betegség és kioldás után kimult, az anatómiai csodák, a side show-nak ezek a gyönyegei ismét az érdeklődés középpontjába tolakodtak.

Vagyink elő háttér, haot, hajtuk meg a fejünket az alacsony sátor bejárása előtt, vesünk meg egy pillantást az ormótlanul festett vászonplakátra és lépünk be a szanaszaga helyiségre, ahol egy asztal két emberi figura foglal helyet.

Ikrek. Szegény, szerencsétlen, boldogtalan emberi lények. Akik a saját akaratukon kívül, elválaszthatatlanul, az elválaszt reménye nélkül, élnek egymás oldalán — vagy, ahol már össze vannak. Mit érezhetnek, mit gondolhatnak, miatt az arcuk me-reve mooslyra torzul? Szeretik-e egymást az elválaszthatatlan Goncourtok testvér szeretőivel? Avagy gyűlölik egymást? Titkos éji órák vajjon, melyik akarja a másikat megfojtani, hogy örökre megszabaduljon tőle?

Az első ikerpár, aki világhírre vergődött, az igazi szíami ikrek voltak. Ezek fivérek voltak. Changnak és Engnek hívták őket. Bangsaulban születtek, Sziamban, 1811. április tizenötödiken.

Mind a ketten megcsóultak. A feleségeik testvérek voltak. Changnak hat normális gyermeke született, Engnek öt.

A szíami ikrek végül North

### 92 ESZTENDŐS ÉS JÓ TÁNCOS

Éljen az élet!

BENJAMIN F. Smith Omakában lakik, Neb., 92 esztendő, milliómos és egyáltalán nem híve azoknak, a kik ellenségei a modern táncoknak.

Mr. Smith, előrehaladott kora dacára is, nagyon szereti a táncot és azt mondják, hogy először táncos. Mr. Smith azt mondja, hogy a jazznél jobb dolog nincs a világon s hogy a foztrolthoz a régi mód valcer, amit az ő fiatal korában táncoltak, nem is jön közel.

Nagyszerű zene ez a jazz, mondotta a napokban az öreg milliómos egy újságírónak. Csupa zene. Csupa ritmus. Csupa élet. Annai érzés van benne, hogy az ember képtelen a csábításának elmentálni. Nagyon szeretik jazz muzsikára táncolni és remélem, hogy táncolni fogok az utolsó leheltemig.

— És akár hiszi, akár nem, a leányok mind azt mondják, hogy jobban szeretnek velem táncolni, mint a fiatalemberekkel. Tény!

— Hogyan csinálom? Nagyon egyszerűen. Úgy, hogy egész életemben ékonómikusan életem. Jobban bírom a fíradalmakat, mint sok fiatalember. Soha nem dohánycigart. Szessizált csak nagyon ritkán iszom, egy-egy kis snapszót ebéd előtt.

— Ezenkívül nagyon sok apróság van, ami mind hozzájárul ahhoz, hogy valaki meghosszabbítsa az életét s hogy öreg korában is olyan erős legyen a vitalitása, mint fiatal korában volt.

— Először is azt hiszem, hogy azok az emberek, akiknek a családjában öröklődik a hosszú élet, természetesen legelőször is az életmódjára kell figyelni.

— A természet egyik embernek megadja; hogy erős szerzővel születik, a másiktól megtagadja ezt az adományt. Nekem, hála istennek, megadta. És, talán csodálatosan hangzik, sokkal könnyebb egyszerű, természetes életet élni az erő szervezetük embernek.

— Az egyszerű, természetes életet nemcsak fiziológiailag értem. Vonatkozik ez az élet minden fázisára — a gondolkodásomra is.

Igy él őreg Benjamin F. Smith, a modern patriarcha. A jazz legöregebb apostola.

ELRABLÓTÁK A GAZOLIN-ALLOMÁS VEZETŐJÉT.

LIMA, O., márc. 30. — Őt fegyveres ifjú elrabolta John Klay-t, a gazolin állomás kezelőjét, miután útját állták s arra kényszerítették, hogy üljön be autójukba, majd elvitték Wyandotteba, Mich., ahol elrabolták zsebjárját és 40 dollár készpénzt s végre szabadon eresztették.

Az őt ifjút William Martin, Windsor, Ont., George Walters, Arthur Halley, James McConnell és Leroy Fogle detroit-i lakosok személyében elfogták a Michigan állami konstáblerek rablással vádolva őket.

### AZ ÁLTALAM BEVEZETETT 50 CENTES SÜRGÖNYI KORONA PÉNZKÜLDÉS

amelyet mindenki igénybe vehet, aki 1000 koronán felül bármely kerek összeget akar küldeni Magyarországra, — éppen olyan gyors és megbízható, mint az eddigi sürgönyi pénzküldés volt. Az egyetlen különbség az, hogy ügyfeleim most 50 centet fizetnek érte a régebbi 2 dollár 50 cent helyett.

**KISS EMIL BANKHÁZA**  
 133 SECOND AVE. NEW YORK, N. Y.

A Pesti Magyar Kereskedelmi Bank kizárólagos képviselője.

A M. K. Ir. Államvasutak Menetjegyjárájának kizárólagos képviselője.

### PÉNZKÜLDÉS

általunk legolcsóbb, legbiztosabb, leggyorsabb.

### HAJÓJEGYEK KÖZJEGYZŐI ÜGYEK BANKBETÉTEK

**American Union Bank**

**Németh János**  
 ELNÖK

Fouzlet-  
**10 East 22<sup>nd</sup> St.** Fiók-  
**1597 Second Ave.**  
 A bankpalotában - New York City - Corner 83 St.

### RENDEHETLEN A FÉRJ BIZALMA FELESÉGEBEN.

KITTANNING, Pa., márc. 30. — A férj bizalma felesége iránt segítette megoldani egyikét a legbonyolultabb szerelmi ügyeknek. Dr. John Whann, akinek felesége az állítólagos szeretője áll a bíróság előtt az ő meggyilkolásának kísérletével vádolva, kijelentette ma, hogy bizalma felesége ártatlanságában és tiszteletében a vád alól.

### A HUSVÉTI ÜNNEPEKRE

várva-várják az Ön segítségét az óhazában. Küldjön már most pénzt, hogy hozzátartozói idejében bevásárolhassanak egyet-mást, amivel boldog ünnepeket szerethetnek maguknak.

**PONTOS GYORS BIZTOS**

**A PÉNZKÜLDÉS**

Ruttkay Jenő bankár útján, ki már 20 esztendője szolgálja becsülettel az amerikai magyarságot. Küldjön Ön is általa pénzt az óhazába és biztosan meg lesz elégedve. — Ez a pontos cím:

**RUTTKAY JENŐ BANKÁR**  
 106 AVENUE B, NEW YORK CITY  
 Az iroda vasárnap d. e. 10—12-ig nyitva. mn-411.

### AZ ELSŐ SZABADFÜRDÉS ATLANTIC CITYBEN.

ATLANTIC CITY, N. J., márc. 30. — A hőmércséklet emelkedésével, mely délben elérte a 70 fokot, a fedett uszodák fürdőözönök száza nem tudtak ellentánni a csábításnak, hanem kinyomultak a szabad tenger hullámai közé. A parti utvonalak és ligetek zajosok voltak az első fürdőzők megjelenésétől s azok fűdőzésétől.

### AZ ITALCSEMPÉSZÉST KÜLFÖLDÖN IS FIGYELIK.

HAVANA, márc. 30. — A prohibíció megtartására ügyben amerikai ügynökök utabban Nassauban, a brit nyugatindiai szigetekre, hogy vizsgálattal folytassanak az italcsempészek ügyében. Nutt ezredes és négy segéde az Esperanzán elhagyják Cubát, minthogy az ottani italforrás és árusítás helyzeinek megvizsgálását befejezték.

**Florient**  
 Flowers of the Orient

**A bűbajos Kelet drága kincsei**

Ez a négy válogatott pipere-cikk eljuttatja Önhöz a Kelet kábitó illatát, amelyről annyit énekeltek a költők évezredek óta.

Formás művészi tartályai díszére fognak válni öltöző-asztalának.

**FLORIANT**  
 (Kelet Virágai)

ILLATSZER TALC PUDÉR SZAPPAN

KERJEN FLORIANT-ET Minden jobb üzletben mérsékelt áron kapható.

**COLGATE'S**

### A BUL AMER HÁI

AMERIKAI...  
 annyira az...  
 szonyainak...  
 nálunk. Hisz...  
 hiyalat sine...  
 egyzer Amer...  
 ptt, többet...  
 gáni jelenik...  
 kodási enged...  
 hasonlókért...  
 rendőrségnek...  
 gattai osztá...  
 nek/hatáskör...  
 ügyezőlvan m...  
 re kiterjed.

A kékkönyv...  
 nak egy egész...  
 tel. A beszám...  
 hogy a vilá...  
 után a hábo...  
 hosszu sorá...  
 vándoroltak...  
 tek visszatér...  
 ban. Elsők...  
 olaszok és...  
 spanyol és...  
 Európába...  
 A magyar...  
 1919 auguszt...  
 hónapban kez...  
 ni.

A magyar...  
 kodni akart...  
 lókról és ez...  
 újri kormány...  
 tiskorében...  
 kirendelése...  
 visszavándor...  
 sára. Később...  
 szavandorl...  
 reketek elő...  
 ügyminiszter...  
 i.

### Tanul jöve az a

Az utolsó tíz...  
 mértékben es...  
 golul nem...  
 ENNEK...  
 A kereskedel...  
 érdekes

WASHINGTON...  
 A keresked...  
 most boesát...  
 arról, hogy...  
 mok külföld...  
 ségéből men...  
 angolul besz...  
 adókat a 1...  
 1920-ik évi...  
 tájédes néps...  
 állította ossz...  
 - Az ország...  
 ből, a tíz é...  
 13,497,886...  
 földön és ez...  
 nem tudott...  
 mi az egész...  
 teszi ki. Min...  
 lól a fele...  
 fel/évi néps...  
 fe, amikor...  
 tudó tíz é...  
 sebb fehé...  
 2,953,011...  
 szág egész...  
 22.8 százalé...  
 ti javulásnak...  
 - Az 1910-b...  
 dőknek beir...  
 zül azóta má...  
 ták az orsz...  
 pedig vissz...  
 jukba. Azok...  
 dorlónak a...  
 alatt az évt...  
 Egyesült Áll...  
 sebb volt...  
 megelozó...  
 ide, s még...  
 gyobb rés...  
 seje előtt...  
 óta volt ide...  
 megtanulás...  
 - Az angol...  
 bevándorl...  
 New Mexic...  
 vannak leg...  
 nem beszél...  
 államok min...  
 százelek...  
 dorlottak...  
 mokban se...  
 ez a szám...  
 kettő — We...  
 rida — kiv...  
 százeleket...  
 set.







KIS HIRDETÉSEK ARSZABASA.

KERESTETÉS, MUNKÁT KERES... ELLÁTÁST NYER VAGY KERES... BUTOROZOTT SZOBÁK, KIADÓ LAKÁSOK 20 szög egy...

LEVÉLEZÉS, ÜGYNÖK KE- RESTETÉSE, MUNKÁT NYER... ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ...

MUNKÁT NYER - FERFI... NYAGI ING-GYÁROK ÜGYNÖKKE- T... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában...

ACÉL CHIPPEREK keresetnek... Kell, hogy gyakorlatlan birjanak a Silet chipplingben. Jelentkezni: Employment Office...

CSALADOK KERESTETNEK... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

MUNKANÉLKÜLI EMBEREK... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

MUNKÁT KERES - FERFI... MAGYAR CIVIL ENGINEER, sokid- óra mérnök praxissal, bármely munkát...

MUNKÁT KERES - NŐ... MAGYAR ASSZONY, aki tölteni is be- szel, háztartásbeli állat, keres megálló...

MAGYAR BRAEHOLM, W. VA. a dollárak igazi hazája... Bányák mindennap dolgozik. Magyar bányászoknak adunk...

MAGYAR MINEREK \$ sem télen, sem nyáron, nincsen szükség Omáron... mert a bánya dolgozik, a bányász jól példázik...

Main Island Creek Coal Co. James Ahart, B. 55 Omar, W. Va.

Vállaljon jó cukorrépa munkát

Szállítás és ház ingyen. COLUMBIA SUGAR CO. BAY CITY, MICH. Részletekért forduljon: Joe Gall, 2322 W. 36th Place...

CUKORRÉPA MUNKÁK KERESTETNEK... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

MUNKÁT NYER - NŐ... CROCHET GYÖNGYÖZÖK, gyakorlat- os, finom munkára, belső vagy otthoni munkára...

JÓ HELY kisháza... NYugodt, általános házimunkára kö- szörök, az utóbbiak a fraxissal meg- selegedve. Irjon magyarul.

MUNKÁT KERES - FERFI... MAGYAR CIVIL ENGINEER, sokid- óra mérnök praxissal, bármely munkát...

MUNKÁT KERES - NŐ... MAGYAR ASSZONY, aki tölteni is be- szel, háztartásbeli állat, keres megálló...

MUNKÁT KERES - FERFI... MAGYAR CIVIL ENGINEER, sokid- óra mérnök praxissal, bármely munkát...

MUNKÁT KERES - NŐ... MAGYAR ASSZONY, aki tölteni is be- szel, háztartásbeli állat, keres megálló...

MUNKÁT KERES - FERFI... MAGYAR CIVIL ENGINEER, sokid- óra mérnök praxissal, bármely munkát...

MUNKÁT KERES - NŐ... MAGYAR ASSZONY, aki tölteni is be- szel, háztartásbeli állat, keres megálló...

MUNKÁT KERES - FERFI... MAGYAR CIVIL ENGINEER, sokid- óra mérnök praxissal, bármely munkát...

BUTOROZOTT SZOBÁK

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

CHICAGOI MAGYAR ÜGYVÉD

Gotlib Lajos... Hites ügyvéd... Jótanácsos, ingyen tanácsa mindennemű köz- vetlen és közvetett ügyekben...

VALGÓI ÖLCSÓSÁG... 'TEJFARM, 65 akres, 45 akres szántó- föld, a többi erdő és legelő, 22 par- celyre E. Clevelandi. Polyoív nagy- kertvezető, 3 akres, 2 akres, 2 akres...

ANT. PRENOSILL... 10003 Kennedy Ave., a Luna Park kiz- sében, Cleveland, O. 75-77

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

Dr. A. PESSENLEHNER

Magyarország, Angliában és Ame- rikában vizsgé- t... 601 Dollar Bank Building, Youngstown, O. Telefon: Podani 1460. Automatic 6123. hsp-411

VEGYES... KEZMUNKÁ DREKKOLÁSHOZ... Készítünk mindenféle szőnyeget, szőnyeg- és kárpit- készítő gépekkel...

MAGYAR BANYÁSZOK!... Ne feledjék ha bejönnek Loganba... 120 AKERES előrendű termofarm, 3 akres szántó, 6 akres erdő, 1 akres szőlő...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

MI ÚJSÁG A MAGYAR VÁRMEGYÉKBEN?

HAJDU... Letartóztatott többszörös milliómos... Dr. Nánássy ügy- véd feljelentést adott be a deb- receni kir. ügyészséghez...

Geo. M. Popeoff... Proprietor, Logan, W. Virginia... Chicago Magyar Orvos... Dr. Löwinger Ernő... PENZT NE KULDJON... ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ...

VAS... Mailth-Szechenyi-nász... A táplálai plebaniatemplom- ban tartotta esküvőjét ifj. Mailth Géza gróf Szechenyi Anna grófnővel...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

ELADÓ, VAGY BÉRBEADÓ FAR- MOK HAZ VAGY ÜZLET VÉTELÉ... Keresse ügynökünket a Steve Duvics szalonjában, 8510 Buckeye Road...

FRENCH LINE

MAGYAROK! Ha ROYD IDŐ ALATT... Az utazás nagy előnye az az, hogy a legkényelmesebb körülmények között lehet utazni...

CUNARD-ANCHOR... A magyar kormány által engedélyezett hájótársaság... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

FRENCH LINE

MAGYAROK! Ha ROYD IDŐ ALATT... Az utazás nagy előnye az az, hogy a legkényelmesebb körülmények között lehet utazni...

CUNARD-ANCHOR... A magyar kormány által engedélyezett hájótársaság... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.

HAJÓINDULÁS NAPOLVA és DUBROVNIKA... A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van. A hajókön kitűnő kiszolgálás és bor van.